



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 5 december 2022
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2021/0420 (COD)**

**15109/21
ADD 51 REV 1 (sv)**

**TRANS 760
CODEC 1669
IA 210**

FÖLJENOT

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	15 december 2021
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 812 final - ANNEX
Ärende:	BILAGOR till Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om unionens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet, om ändring av förordning (EU) 2021/1153 och förordning (EU) nr 913/2010 och om upphävande av förordning (EU) nr 1315/2013

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 812 final - ANNEX.

Bilaga: COM(2021) 812 final - ANNEX



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Strasbourg den 14.12.2021
COM(2021) 812 final

ANNEXES 5 to 7

BILAGOR

till

Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om unionens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet, om
ändring av förordning (EU) 2021/1153 och förordning (EU) nr 913/2010 och om
upphävande av förordning (EU) nr 1315/2013**

{SEC(2021) 435 final} - {SWD(2021) 471 final} - {SWD(2021) 472 final} -
{SWD(2021) 473 final}

BILAGA V

KRAV PÅ PLANERING AV HÅLLBAR RÖRLIGHET I STÄDER (SUMP) FÖR URBANA KNOTPUNKTER

I denna bilaga fastställs kraven för utarbetande av planer för hållbar rörlighet i städer (SUMP, *Sustainable Urban Mobility Plan*) för urbana knutpunkter.

1. *Mål och syften:* En plan för hållbar rörlighet i städer ska ha som centralt mål att förbättra tillgängligheten i det funktionella stadsområdet och tillhandahålla högkvalitativ, säker och hållbar utsläppssnål mobilitet till, genom och inom det funktionella stadsområdet. Den ska särskilt stödja utsläppsfri mobilitet och förverkligandet av ett urbant transportsystem som bidrar till bättre övergripande prestanda för det transeuropeiska transportnätet, särskilt genom utveckling av infrastruktur för smidig trafik med utsläppsfria fordon samt multimodala knutpunkter för persontransport för att underlätta förbindelser ”första/sista kilometern” och multimodala godsterminaler som betjänar urbana knutpunkter.
2. *Vision på lång sikt och genomförandeplan på kort sikt:* En plan för hållbar rörlighet i städer ska omfatta en långsiktig strategi för den framtida utvecklingen av transportinfrastruktur och multimodala tjänster, eller länkas till en sådan strategi. Den ska också innehålla en plan för genomförandet av strategin på kort sikt. Den ska ingå i en integrerad strategi för hållbar utveckling av stadsområden och kopplas till relevant planering för markanvändning och fysisk planering.
3. *Integrering av olika transportsätt:* En plan för hållbar rörlighet i städer ska främja multimodala transporter genom integrering av de olika transportsätten och åtgärder som syftar till att underlätta smidig och hållbar mobilitet. Den ska omfatta åtgärder för att de mer hållbara transportsätten, t.ex. kollektivtrafik, aktiv mobilitet och, i förekommande fall, transport på inre vattenvägar och till sjöss, ska öka sin andel av transportarbetet. Den ska också omfatta åtgärder för att främja utsläppsfri mobilitet, särskilt när det gäller miljöanpassning av fordonsparker för stadstrafik, minska trafikstockningar och förbättra trafiksäkerheten, särskilt för oskyddade trafikanter.
4. *Effektivt fungerande transeuropeiskt transportnät:* En plan för hållbar rörlighet i städer bör ta vederbörlig hänsyn till hur olika åtgärder i staden påverkar trafikflödena, för både passagerare och gods, i det transeuropeiska transportnätet, i syfte att säkerställa smidig genomfart, förbifart och omstigning eller omlastning genom, runt och i urbana knutpunkter, även med utsläppsfria fordon. Den ska särskilt omfatta åtgärder för att minska trafikstockningar, förbättra trafiksäkerheten och avlägsna flaskhalsar som påverkar trafikflödena i det transeuropeiska transportnätet.
5. *Strategi baserad på delaktighet:* Utbetandet och genomförandet av en plan för hållbar rörlighet i städer följer en integrerad ansats med omfattande samarbete, samordning och samråd mellan de olika förvaltningsnivåerna och berörda myndigheter. Medborgare samt företrädare för det civila samhället och ekonomiska aktörer ska också engageras.
6. *Övervaknings- och prestandaindikatorer:* En plan för hållbar rörlighet i städer ska omfatta övergripande och specifika mål och indikatorer för nuvarande och framtida prestanda hos stadens transportsystem, åtminstone i fråga om utsläpp av växthusgaser, trafikstockningar, olyckor och personskador, transportsättens andel

och tillgång till mobilitetstjänster samt data om luftföroreningar och buller. Genomförandet av en plan för hållbar rörlighet i städer ska övervakas med hjälp av prestandaindikatorer. Medlemsstaterna och de berörda myndigheterna ska införa mekanismer för att säkerställa att en plan för hållbar rörlighet i städer överensstämmer med bestämmelserna i denna bilaga och håller hög kvalitet.

BILAGA VI
ÄNDRINGAR AV FÖRORDNING (EU) 2021/1153

Del III i bilagan till förordning (EU) 2021/1153 ska ändras på följande sätt:

- (1) Titeln ska ersättas med följande:
”GRÄNSÖVERSKRIDANDE LÄNKAR OCH FELANDE LÄNKAR”.
- (2) Punkt 1 ska ändras på följande sätt:
 - (a) Titeln ska ersättas med följande:
”Vägledande förteckningar över i förväg identifierade gränsöverskridande länkar och felande länkar”.
 - (b) Den första raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Atlantic”” och den andra raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (c) Den femte raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Baltic–Adriatic”” och den sjätte raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (d) Den nionde raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Mediterranean”” och den tionde raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (e) Den trettonde raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”North Sea–Baltic”” och den fjortonde raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (f) Den sjuttonde raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”North Sea–Mediterranean”” och den artonde raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (g) Den tjugoförsta raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Orient/East-Med”” och den tjugoundra raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (h) Den tjugofemte raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Rhen–Alpine”” och den tjugosjätte raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (i) Den trettionde raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Rhen–Donau”” och den trettioförsta raden, som anger sträckningen, ska utgå.
 - (j) Den trettiofemte raden med titeln ”Stomnätskorridoren ”Scandinavian–Mediterranean”” och den trettiosjätte raden, som anger sträckningen, ska utgå.

BILAGA VII
JÄMFÖRELSETABELL

Förordning (EU) nr 1315/2013	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5.1 och 5.2
Artikel 36	Artikel 5.3
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 43	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
Artikel 9.1	Artikel 10.1
Artikel 38.1	Artikel 10.2
Artikel 41.1	Artikel 10.3
Artikel 9.2 och 38.3	Artikel 10.4
Artikel 44	Artikel 11.1
	Artikel 11.2 och 11.3
Artikel 10	Artikel 12
	Artikel 13
Artikel 11	Artikel 14
Artikel 12.2	Artikel 15.1 och 15.2
Artikel 12.3	Artikel 15.3
Artikel 39.2 a i, ii och iv	Artikel 16
Artikel 39.2 a iii	Artikel 17

Artikel 13
Artikel 14.1
Artikel 14.3
Artikel 14.2
Artikel 15
Artikel 39.2 b
Artikel 16
Artikel 21
Artikel 20.1
Artikel 20.2
Artikel 22
Artikel 39.2 b
Artikel 23
Artikel 17.1
Artikel 17.2
Artikel 17.4
Artikel 18.1
Artikel 17.3

Artikel 39.2 c
Artikel 19
Artikel 24.1
Artikel 24.2
Artiklarna 25 och 39.2 d
Artikel 26

Artikel 18
Artikel 19
Artikel 20.1
Artikel 20.2
Artikel 20.3
Artikel 21
Artikel 22
Artikel 23
Artikel 24.1 och 24.2
Artikel 24.3
Artikel 24.4
Artikel 25
Artikel 26
Artikel 27
Artikel 28.1
Artikel 28.2
Artikel 28.3
Artikel 29.1
Artikel 29.2
Artikel 29.3 och 29.4
Artikel 30
Artikel 31
Artikel 32.1
Artikel 32.2
Artikel 33
Artikel 34
Artikel 35.1–35.4

Artikel 27

Artikel 29

Artikel 30

Artikel 31

Artikel 32

Artikel 33

Artikel 34

Artikel 35

Artikel 37

Artikel 42

Artikel 45

Artikel 48

Artikel 46

Artikel 47.1 och 47.3

Artikel 47.2

Artikel 49.1 och 49.2

Artikel 49.4

Artikel 49.5

Artikel 49.6

Artikel 50

Artikel 35.5

Artikel 36

Artikel 37

Artikel 38

Artikel 39

Artiklarna 40 och 41

Artikel 42

Artikel 43

Artikel 44

Artikel 45

Artikel 46

Artikel 47

Artikel 48

Artikel 49

Artikel 50

Artikel 51.1 och 51.5–51.9

Artikel 51.6

Artikel 51.7

Artikel 52

Artikel 53

Artikel 54

Artikel 55

Artikel 56.1

Artikel 56.2

Artikel 56.3

Artikel 57

Artikel 58

Artikel 52

Artikel 53

Artikel 54

Artikel 56

Artikel 57

Artikel 59

Artikel 60

Artikel 59

Artikel 60

Artikel 61

Artikel 62

Artikel 63

Artikel 64

Artikel 65

Artikel 66

Artikel 67